

APPLICATION FOR RETURNING TO ORIGINAL FACULTY

復 籍 願

「復学願」は別にあります。
復学と復籍の違いは裏面を
確認してください。

To the President of HOSEI University,
法政大学総長 殿

I would like to apply for returning to original faculty for the following reasons.
私は下記のとおり復籍を希望いたしますので、許可くださるようお願いいたします。

		記		Submission 提出日	Year 年	Month 月	Date 日	
復籍希望者 / STUDENT	ふりがな Name 学生氏名 (学生直筆)			Date of Birth 生年月日	Year 年	Month 月	Date 日	
	Address 住所	〒		Phone Number 電話番号	()			
				Mobile Phone 携帯電話	()			
	Affiliation 所属	Faculty 学部	Course 学科	Year 年次	Student Number 学生証番号			
	Expelled Date 除籍年月日	Year 年	Month 月	Date 日	Returning Year/Semester 復籍希望年度/学期	Year 年次	Spring 春	Fall 秋
	Reason for Expelled 除籍理由							
	Reason for Return 復籍理由							
保証人 / GUARANTOR	ふりがな Name 保証人氏名 (保証人直筆)			Phone Number 電話番号	()			
	Address 住所	〒		Mobile Phone 携帯電話	()			

復籍に関する確認事項 (内容を理解したうえで✓をつけてください) / Confirmation of reinstatement (✓ the following boxes)

- 学生氏名、保証人氏名は、それぞれが自署であることに間違いありません。 / The student and guarantor have filled in the above.
- 除籍となった方が本学への復籍を希望するときは、期限までに「復籍願」を所属していた学部の窓口に提出し、教授会の議を経て、総長からの許可を受けなければなりません。
/ If a withdrawn student wishes to be reinstated, the student must submit this application form to their faculty office and obtain permission from the University.
- 復籍の時期は春学期の始め(4月1日)または秋学期の始め(9月16日)に限ります。
/ Reinstatement is only possible on April 1st or September 16th.
- 春学期の復籍を希望する場合は2月末、秋学期の復籍を希望する場合は7月末までに復籍願を提出してください。
Applications (for spring semester return) should be submitted by the end of February. Applications (for fall semester return) should be submitted by the end of July.
- 秋学期(9月入学の場合は春学期)に復籍した場合、在学年数等の要件を満たさないと当該年度の卒業および翌年度の進級はできない場合があります。
/ If a student returns at the fall semester (or spring semester in the case of September enrolment), the student must meet the requirements (year/credits, etc) needed to graduate or advance.
- 復籍を許可された場合、再入学金 10 万円と当該年度の学費一期分を納入していただきます。期日までに納入がない場合は許可が取消されます。
/ If reinstatement is granted, a re-enrolment fee of 100,000 yen and one semester of school fees must be paid. If payment is not made by the set deadline, permission will be withdrawn.
- 復籍時のカリキュラムについては、原則、復籍者の入学当時のカリキュラムを適用し、成績は在籍時に修得した単位を引き継ぐこととします。ただし、復籍者の入学当時のカリキュラムを適用している学生が他に在籍していない場合等、学部の判断において、現行のカリキュラムを適用することがあります。その場合も、原則、在籍時に修得した単位を引き継ぐこととなりますが、現行のカリキュラムに配当されていない科目については、現行のカリキュラムに配当されている科目に認定とする場合があります。
/ The curriculum at the time of return will be the one at the time of enrolment, and the academic performance before the return will be restored for the accreditation of credits, but the current curriculum may be applied at the discretion of the faculty, for example, there are no students who use the original curriculum. In such cases, the academic grades from before a student's return will be restored, but in some cases, courses not included in the current curriculum will be approved for courses included in the current curriculum.
- (第二部除籍の方へ) 第二部は 2011 年度末をもちまして廃止となりましたので、復籍することはできません。
/ Part II was discontinued at the end of 2011, therefore such students cannot re-enroll.
- 復籍時の学費(授業料、実験実習料、教育充実費及び諸会費)は、該当年次の通常進級者の入学年度に定められたもの、諸会費は当該年次の額として定められたものが適用されます。また、再入学金については、10 万円が必要となります。
/ School fees will be stipulated for the year of enrolment of the student who normally advances to the relevant year. However, a re-enrolment fee of 100,000 yen is required.
- 復籍願が提出されたのちは、申請の取り消しや復籍希望年度・学期の変更はできません。
/ An application has been accepted, it cannot be withdrawn or the reinstatement semester changed.

以上

<事務使用欄>

電算処理日	教授会承認日	学部長
年 月 日	年 月 日	

主任	担当者	受付日
		年 月 日

参考（復籍関連）

【復学願と復籍願の違い】 / Difference between "Returning to school" and "Returning to original faculty".

復学願：退学した方が本学への籍の復活を希望する場合に申し出ること

Returning To School: Student who has withdrawn because of illness or for personal reasons returns to school.

復籍願：除籍となった方が本学への籍の復活を希望する場合に申し出ること

Returning To original Faculty: Student who was expelled because of a delay in the payment of school fees returns to school.

* 復学の提出書類は別となります。

/ The "Application for Returning to school" is in a different format.

【提出期限】 /Deadline

復籍希望学期 春学期：2月末 秋学期：7月末（郵送の場合は消印有効）

/ If you hope return in... Spring semester : End of February / Fall semester : 31th July. (Postmark valid)

* 提出期限日が窓口閉室日の場合は、その前日が期限となります。

/ If the submission deadline is the day the office is closed, the deadline will be the previous day.

【提出先】 / Submission destination

各学部窓口 / Faculty office

* 提出先の住所、連絡先は右記ウェブサイトをご確認ください。<https://www.hosei.ac.jp/toiawase/>

/ Click on the above URL for further details on faculty offices.

【法政大学学則 抜粋】 / School Rules (Excerpted)

（復学及び復籍）

第 40 条 退学した者及び第 39 条第 1 号により除籍された者が、保証人連署の上復学及び復籍を願い出たときは、教授会の議を経て、総長がこれを許可することができる。

2 復学及び復籍の時期は学年の始め又は秋学期の始めとする。

(Return from leave, reenrolment)

Article 40 An application for return from a leave of absence or for reenrolment, carrying the signature of a guarantor, must be submitted by any student who withdrew, or was expelled under Article 39-1, from the University in the past; such an application may be approved by the President following deliberation by the relevant Faculty Council.

2 The timing of return from a leave of absence or of reenrolment is the beginning of the academic year or the beginning of the Fall Semester.